

**Complimentary Room Request Form**

**استمارة طلب غرف مجانية**

Ref: LM1/D/000/152/032

المرجع : LM1/D/000/152/032

**For Hotel Establishment use**

**لاستخدام المنشآت الفندقية**

Hotel Establishment Name: \_\_\_\_\_ اسم المنشأة الفندقية:

Number of Rooms / Nights Required: \_\_\_\_\_ عدد الغرف/ الليلي المطلوب:

Purpose of the request: \_\_\_\_\_ الغرض من الطلب:

Date of departure: \_\_\_\_\_ تاريخ المغادرة: Date of arrival: \_\_\_\_\_ تاريخ الوصول:

Additional details: \_\_\_\_\_ معلومات إضافية:

Date: \_\_\_\_\_ التاريخ: Contact Details: \_\_\_\_\_ أرقام الاتصال:

Signature of the person in charge : \_\_\_\_\_ توقيع الشخص المسؤول:

**For the Department of Tourism and Commerce Marketing use**

**لاستخدام دائرة السياحة والتسويق التجاري**

DTCM Official Mission:  وقد رسمي: \_\_\_\_\_ التاريخ: \_\_\_\_\_

Director of Business Development (signature): \_\_\_\_\_ توقيع مدير إدارة تطوير الأعمال:

Comments: \_\_\_\_\_ ملاحظات:

**For Dubai Municipality use (During inspection)**

**لاستخدام بلدية دبي (عند التدقيق على المنشأة)**

Hotels Activities Revenue Unit – Finance Dept: \_\_\_\_\_ شعبة إيرادات الأنشطة الفندقية - الإدارة المالية :-

Comments: \_\_\_\_\_ ملاحظات: Signature: \_\_\_\_\_ التوقيع:

### Terms and Conditions:

### الشروط المطلوبة:

- Complimentary Rooms Requisition Form can be used during official events. ▪ تستخدم استمارة طلب غرف مجانية للأحداث الرسمية.
- The hotel establishment are not allowed to request for additional complimentary rooms before utilizing the below allowed percentages:
  - 3% of total number of rooms for four star hotels and above / luxurious hotel apartment annually. ▪ لا يحق للفندق طلب غرف مجانية إضافية قبل استعمال النسبة المحددة من قبل بلدية دبي وهي كالتالي:
    - 3% من إجمالي عدد الغرف للفنادق المصنفة أربع نجوم وأكثر / شقق فندقية فخمة سنوياً.
    - 2% من إجمالي عدد الغرف للفنادق المصنفة ثلاث نجوم وأقل / شقق فندقية سياحية سنوياً.
- The request should be submitted at least two weeks prior to the required date and stamped by the hotel establishment. ▪ يجب تقديم الطلب قبل أسبوعين على الأقل من تاريخ الحدث وختمها بختم المنشأة الفندقية.
- Supporting documents should be attached to the form describing the request (reservation, contracts, etc). ▪ يجب إرفاق المستندات التي تثبت الطلب (الحجوزات، العقود المبرمة، الخ).
- The form with the supporting documents must be retained to be presented during DM inspector's visit. ▪ يجب الاحتفاظ بالاستمارة مع المستندات الثبوتية لإيرازها عند حضور مدققي البلدية.
- Do not use handwriting in completing the form. ▪ يجب عدم تعبئة الاستمارة بخط اليد.
- Should the hotel establishment fail to comply with the above mentioned conditions, fees shall be imposed on the additional rooms. ▪ في حال عدم تطبيق جميع الشروط الواردة أعلاه، سوف يتم احتساب رسوم على الغرف الإضافية.